

Chihchun Chi-sun Lee 李志純

Mackay 滬尾階醫館

for Dizi, Erhu, Yangqin, Pipa, zhongruan and Zheng

(2011)

此作品由國家文化藝術基金會贊助

Instrumentation:

Qudi

Erhu

Yangqin

zhongruan

Pipa

Zheng

樂曲解說：

Mackay 滬尾偕醫館:馬偕曾於1873年在此租屋為醫館.免費為民眾義診派藥.當時淡水地區外僑的醫師.也來此協助門診.1877年時.在此發現全球第一件[肺蛭蟲]病例.而聞名一時.1879年.馬偕為拓展醫療工作.改建此一醫館在9月14日落成啓用.一位美籍婦人.捐了3000美元給馬偕做為建築經費.以紀念其亡夫馬偕船長.醫館因而名為[滬尾偕醫館]此醫館不僅因造福民眾而享聲譽.中法戰爭時也因搶救傷兵有功.而受劉銘傳獎賞.馬偕過逝後.後人因應時局需要.於1912年移往台北新建的現代化院舍.即今[馬偕醫院].此醫館為馬偕所設計.屋體為閩南式民宅.卻有西洋式門窗.極富趣味.雖外貌樸實.卻是全台第一間醫院.是非常有價值的古蹟。

本曲延用中樂西奏來表達出馬偕以一名西方人帶給臺灣新希望，也描繪出滬尾偕醫館閩南西式的獨特風格。

Mackay

Chihchun Chi-sun Lee

♩ = 66
Qudi

The score is for a piece titled "Mackay" by Chihchun Chi-sun Lee. It is in 2/4 time with a tempo of 66 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The score is arranged for a chamber ensemble consisting of Dizi, Erhu, Yangqin, Pipa, Zhongruan, and Zheng. The Dizi and Erhu parts feature melodic lines with triplets and slurs, marked *mf*. The Yangqin, Pipa, and Zhongruan parts provide harmonic accompaniment, with the Pipa part marked *mp*. The Zheng part is mostly silent, with a few notes in the bass clef. The score is divided into three measures, with a key signature change to one flat (Bb) in the second measure.

dizi *mf*

Erhu *mf*

Yangqin *mp*

Pipa *mp*

Zhongruan

zheng *mp*